

\* Oldopal Quick

Datum revize: 26.06.2024

# 8670041211

Verze: 10 / CZ

Master No. MA-211

Datum vydání 07.08.2024

## **ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**

### **1.1 Identifikátor výrobku**

#### **Obchodní jméno**

Oldopal Quick

### **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**

#### **Use of the substance/mixture**

Cleaning material/ Detergent

### **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**

#### **Adresa/Výrobce**

BÜFA Cleaning GmbH &amp; Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Telefonní číslo +49 441 9317 0

Fax +49 441 9317 100

Útvar pro Department product safety / +49 441 9317 108

poskytování

informací / telefon

E-Mail sds-cleaning@buefa.de

### **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace**

Toxikologické informační středisko (TIS): +420 224 919 293, +420 224 915 402

## **ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**

### **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

Produkt není podle Nařízení (ES) č. 1272/2008 klasifikován jako nebezpečný.

### **2.2 Prvky označení**

#### **Značení dle Nařízení (ES) č. 1272/2008**

#### **Senzibilizační složky**

EUH208 Obsahuje (R)-p-mentha-1,8-diene, Může vyvolat alergickou reakci.

### **2.3 Další nebezpečnost**

Produkt neobsahuje žádné PBT látky. Výrobek neobsahuje žádné látky vPvB. Tento produkt neobsahuje žádnou látku, která vykazuje vlastnosti narušující endokrinní systém u člověka. Produkt neobsahuje žádnou látku, která vykazuje vlastnosti narušující endokrinní systém u necílových organismů.

## **ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**

### **3.2 Směsi**

#### **Nebezpečné složky**

##### **sodium cumenesulphonate**

Číslo CAS 15763-76-5

Číslo EINECS 239-854-6

Registrační číslo 01-2119489411-37-XXXX

Koncentrace &gt;= 1 &lt; 6,4 %

Eye Irrit. 2 H319

##### **2-(2-butoxyethoxy)ethanol**

Číslo CAS 112-34-5

Číslo EINECS 203-961-6

Registrační číslo 01-2119475104-44-XXXX

\* Oldopal Quick

Datum revize: 26.06.2024

# 8670041211

Verze: 10 / CZ

Master No. MA-211

Datum vydání 07.08.2024

Koncentrace	>=	1	<	3,6	%
Eye Irrit. 2	H319				

**(R)-p-mentha-1,8-diene**

Číslo CAS	5989-27-5				
Číslo EINECS	227-813-5				
Registrační číslo	01-2119529223-47-XXXX				
Koncentrace	>=	0,1	<	1	%
Aquatic Chronic 3	H412				
Aquatic Acute 1	H400				
Flam. Liq. 3	H226				
Skin Irrit. 2	H315				
Skin Sens. 1	H317				
Asp. Tox. 1	H304				

Koncentrační limity (Nařízení (ES) č. 1272/2008)

Aquatic Acute 1 M = 1

Aquatic Chronic 1 M = 1

Další poznámky:

CLP Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Poznámka C

Vysvětlení zkratk viz oddíl 16.

**ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc****4.1 Popis první pomoci****Při vdechnutí**

Zajistit přísun čerstvého vzduchu. Při potížích přepravit k lékařskému ošetření.

**Při styku s kůží**

Při styku s kůží ihned omýt vodou a mýdlem.

**Při styku s očima**

Při styku s očima důkladně vypláchnout velkým množstvím vody nebo roztokem pro vyplachování očí. Ihned vyžádejte radu lékaře.

**Při požití**

Vypláchnout ústa a následně vypijte dostatečné množství vody. Ihned vyžádejte radu lékaře.

**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**

Žádné informace není k dispozici

**4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Žádné informace není k dispozici

**ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru****5.1 Hasiva****Vhodné hasicí prostředky**

Oxid uhličitý. Hasicí prášek, Proud vodního postřiku

**5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

Při požáru v okolí může dojít ke zvýšení tlaku a k roztržení.

**5.3 Pokyny pro hasiče**

Ohrožené nádoby chladit proudem vody.

**ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku****6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

\* Oldopal Quick

Datum revize: 26.06.2024

# 8670041211

Verze: 10 / CZ

Master No. MA-211

Datum vydání 07.08.2024

Zvláštní nebezpečí smyku vlivem unikajícího/rozsypaného produktu. Používat osobní ochranný oděv.

## 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit vniknutí do kanalizace nebo do vodního prostředí.

## 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachycovat materiálem pro pohlcování kapalin (např. pískem, křemelinou, univerzálním pojivem). S absorbovaným materiálem nakládat ve smyslu kapitoly "Odstranování".

## 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Dodržujte bezpečnostní předpisy (dle Oddíly 7 a 8).

# ODDÍL 7: Zacházení a skladování

## 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Při zacházení s chemikáliemi nutno dodržovat obvyklé bezpečnostní předpisy.

## 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Prázdňné obaly mohou obsahovat zbytky produktu, a proto se s nimi musí opatrně zacházet. Opětovné použití je možné pouze po dokonalém vyčištění. Otevřené obaly pečlivě uzavřít a skladovat ve svislé poloze.

## 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Žádná informace není k dispozici

# ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

## 8.1 Kontrolní parametry

### Limitní hodnoty expozice

#### 2-(2-butoxyethoxy)ethanol

Seznam	PEL/NPK-P			
Hodnota	70	mg/m <sup>3</sup>		
Mezní hodnota krátkodobé expozice	100	mg/m <sup>3</sup>		

Maximální mez; Resorpce kůží /senzibilizace: Těhotenská skupina: Stav: Poznámky: I

#### 2-(2-butoxyethoxy)ethanol

Seznam	IOELV			
Typ	IOELV			
Hodnota	67,5	mg/m <sup>3</sup>	10	ppm(V)
Mezní hodnota krátkodobé expozice	101,2	mg/m <sup>3</sup>	15	ppm(V)

## 8.2 Omezování expozice

### Technická opatření / Hygienická opatření

Při zacházení s chemikáliemi nutno dodržovat obvyklé bezpečnostní předpisy. Osobní ochranné pomůcky musí odpovídat Nařízení (ES) č. 2016/425 a z ní vyplývajícím normám CEN. Následující informace o osobních ochranných prostředcích (OOP) je třeba chápat jako návrh. Výběr potřebných OOPP musí zaměstnavatel zvážit v závislosti na vykonávaných činnostech a místních podmínkách. Pokud se při vyhodnocení rizik na místě zjistí, že zaměstnanci neohroží žádné nebezpečí, není třeba nosit OOPP nebo lze tomu upravit rozsah používaných OOPP.

### Ochrana dýchacích orgánů - Poznámka

Není požadováno.

### Ochrana rukou

Rukavice odolné proti chemikáliím

Vhodný materiál	nitril		
Tloušťka rukavic	>=	0,6	mm
Doba průniku	>	480	min

Používejte vhodné ochranné rukavice. Jsou vhodné chemické ochranné rukavice, které jsou zkoušeny

\* Oldopal Quick

Datum revize: 26.06.2024

# 8670041211

Verze: 10 / CZ

Master No. MA-211

Datum vydání 07.08.2024

podle EN 374. Používejte ochranné rukavice. Před použitím zkontrolujte únik-těsnost/propustnost. V případě, že chcete znovu používat rukavice, řádně je očistěte a vzduchem předtím než je sundáte. Pro zvláštní účely, je doporučeno zkontrolovat odolnost vůči chemikáliím výše uvedených ochranných rukavic společně s dodavatelem těchto rukavic.

**Ochrana očí**

Těsně přiléhající ochranné brýle

**Ochrana těla**

Protichemický pracovní oděv.

**ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti****9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

<b>Skupenství</b>	kapalný		
<b>Barva</b>	jantarový odstín		
<b>Zápach</b>	specifický podle produktu		
<b>Bod tání</b>			
Poznámky	neurčeno		
<b>Bod varu</b>			
Poznámky	neurčeno		
<b>Hořlavost</b>			
Hodnocení	neurčeno		
<b>Spodní mez výbušnosti</b>			
Poznámky	neurčeno		
<b>Bod vzplanutí</b>			
Hodnota	> 100		°C
<b>Teplota vznícení</b>			
Poznámky	neurčeno		
<b>Termický rozklad</b>			
Poznámky	Není relevantní		
<b>hodnota pH</b>			
Hodnota	cca 8,6		
<b>Viskozita</b>			
Hodnota	cca 27		s
teplota	20		°C
Metoda	DIN 53211 4 mm		
<b>Rozpustnost v jiných rozpouštědlech</b>			
	neurčeno		
<b>rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda (log Pow)</b>			
Poznámky	Není relevantní		
<b>Tlak par</b>			
Poznámky	neurčeno		
<b>Hustota</b>			
Hodnota	1,02		kg/l
<b>Hustota páry</b>			
Poznámky	neurčeno		
<b>Charakteristiky částic</b>			
Poznámky	irelevantní (tekutý)		

**9.2 Další informace****Mez zápachu**

\* Oldopal Quick

Datum revize: 26.06.2024

# 8670041211

Verze: 10 / CZ

Master No. MA-211

Datum vydání 07.08.2024

Poznámky

Není k dispozici

## **ODDÍL 10: Stálost a reaktivita**

### **10.1 Reaktivita**

Při předepsaném způsobu skladování a odborném zacházení nedochází k žádným nebezpečným reakcím.

### **10.2 Chemická stabilita**

Produkt je stabilní.

### **10.3 Možnost nebezpečných reakcí**

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

### **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit**

Chránit před žářem a účinky přímého slunečního záření.

#### **Termický rozklad**

Poznámky

Není relevantní

### **10.5 Neslučitelné materiály**

Nejsou žádné známy.

### **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozkladu.

## **ODDÍL 11: Toxikologické informace**

### **11.1 Informace o toxikologických účincích**

#### **Akutní orální toxicita**

Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

#### **Akutní dermální toxicita**

Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

#### **Akutní inhalační toxicita**

Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

#### **Žíravost/dráždivost pro kůži**

Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

#### **vážné poškození očí / podráždění očí**

Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

#### **senzibilizace**

Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

#### **Mutagenita**

Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

#### **Toxicita pro reprodukci**

Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

#### **Karcinogenita**

Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

#### **Toxicita pro specifické cílové orgány (STOT)**

#### **Jednorázová expozice**

Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

#### **Opakovaná expozice**

Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

#### **Nebezpečná při vdechnutí**

Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

### **11.2 Informace o další nebezpečnosti**

\* Oldopal Quick

Datum revize: 26.06.2024

# 8670041211

Verze: 10 / CZ

Master No. MA-211

Datum vydání 07.08.2024

**Vlastnosti narušující endokrinní systém s ohledem na člověka**

Tento produkt neobsahuje žádnou látku, která vykazuje vlastnosti narušující endokrinní systém u člověka.

**ODDÍL 12: Ekologické informace****12.1 Toxicita****Toxicita pro ryby****2-(2-butoxyethoxy)ethanol**

Srovnávací látka	2-(2-butoxyethoxy)ethanol	
Species	Okoun	
LC50	1300	mg/l
Doba expozice	96 h	

**sodium cumenesulphonate**

Srovnávací látka	sodium cumenesulphonate	
Species	Kapr (Cyprinus carpio)	
LC50	> 100	mg/l
Doba expozice	96 h	
Metoda	OECD 203	

**Toxicita pro Dafnie****2-(2-butoxyethoxy)ethanol**

Srovnávací látka	2-(2-butoxyethoxy)ethanol	
Species	Daphnia magna	
EC50	> 100	mg/l
Doba expozice	48 h	

Species	2-(2-butoxyethoxy)ethanol	
NOEC	Daphnia magna	
Doba expozice	112	mg/l
	14 d	

**sodium cumenesulphonate**

Srovnávací látka	sodium cumenesulphonate	
Species	Daphnia magna	
EC50	> 10	mg/l
Doba expozice	48 h	
Metoda	OECD 202	

**Toxicita pro řasy****2-(2-butoxyethoxy)ethanol**

Srovnávací látka	2-(2-butoxyethoxy)ethanol	
Species	Desmodesmus subspicatus	
ErC50	> 100	mg/l
Doba expozice	72 h	
Metoda	OECD 201	

**sodium cumenesulphonate**

Srovnávací látka	sodium cumenesulphonate	
Species	Desmodesmus subspicatus	
EC50	> 100	mg/l
Doba expozice	72 h	

**Toxicita pro bakterie****2-(2-butoxyethoxy)ethanol**

Srovnávací látka	2-(2-butoxyethoxy)ethanol	
Species	Aktivovaný kal	
EC10	> 1995	mg/l
Doba expozice	30 min	
Pramen	Hodnota z literatury	

\* Oldopal Quick

Datum revize: 26.06.2024

# 8670041211

Verze: 10 / CZ

Master No. MA-211

Datum vydání 07.08.2024

**sodium cumenesulphonate**

Srovnávací látka	sodium cumenesulphonate		
Species	Aktivovaný kal		
EC50	> 1000		mg/l
Doba expozice	3	h	

**12.2 Perzistence a rozložitelnost**

Povrchově aktivní látka(y) obsažena(y) v tomto přípravku je (jsou) v souladu s kritérii biodegradability podle Směrnici (EÚ) No. 648/2004 o detergentech.

**Biologická degradabilita****2-(2-butoxyethoxy)ethanol**

Srovnávací látka	2-(2-butoxyethoxy)ethanol		
Hodnota	89	do 93	%
Trvání pokusu	28	d	
Hodnocení	lehce rozložitelný		
Metoda	OECD 301 C		

**sodium cumenesulphonate**

Srovnávací látka	sodium cumenesulphonate		
Hodnota	> 60		%
Trvání pokusu	28	d	
Hodnocení	snadno biologicky rozložitelný (podle kritérií OECD)		
Metoda	OECD 301 B		

**12.3 Bioakumulační potenciál**

K tomuto pododdílu nejsou k dispozici žádné ekotoxikologické údaje pro vlastní produkt.

**rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda (log Pow)**

Poznámky Není relevantní

**12.4 Mobilita v půdě**

K tomuto pododdílu nejsou k dispozici žádné ekotoxikologické údaje pro vlastní produkt.

**12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB****Výsledky posouzení PBT a vPvB**

Produkt neobsahuje žádné PBT látky. Výrobek neobsahuje žádné látky vPvB.

**12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému****Vlastnosti narušující endokrinní systém s ohledem na životní prostředí**

Produkt neobsahuje žádnou látku, která vykazuje vlastnosti narušující endokrinní systém u necílových organismů.

**12.7 Jiné nepříznivé účinky**

K tomuto pododdílu nejsou k dispozici žádné ekotoxikologické údaje pro vlastní produkt.

**ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování****13.1 Metody nakládání s odpady****Likvidace zbytku produktu**

Přiřazení čísla kódu odpadu podle evropského Katalogu odpadu (EAK) nutno provést po konzultaci s regionální organizací pro znaškování odpadů.

**Znečištěné obaly**

Zcela vyprázdněné obaly mohou být recyklovány.

**ODDÍL 14: Informace pro přepravu**

\* Oldopal Quick

Datum revize: 26.06.2024

# 8670041211

Verze: 10 / CZ

Master No. MA-211

Datum vydání 07.08.2024

	Pozemní přeprava ADR/RID	Námorní přeprava IMDG/GGVSee
14.1 UN číslo	Produkt nepodléhá přepravním předpisům pro pozemní přepravu.	Produkt nepodléhá přepravním předpisům pro námořní přepravu.
14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu	-	-
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu	-	-
14.4 Obalová skupina	-	-
Bezpečnostní značka		

**Informace pro všechny druhy dopravy****14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**

Zajistit, aby osoby zajišťující dopravu výrobku věděly co dělat při eventuální nehodě nebo rozlítí.

**Další informace****14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO**

Není relevantní

**ODDÍL 15: Informace o předpisech****15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi****Složky (Nařízení (ES) č. 648/2004)****30 % a více**

neiontové povrchově aktivní látky

**Další složky**

linalool, Orange, sweet, ext., (R)-p-mentha-1,8-diene

**VOC**

VOC (EC) 0,2 %

**Další informace**

Produkt neobsahuje žádné složky podle: Kandidátského seznamu pro zařazení do přílohy XIV Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**15.2 Posouzení chemické bezpečnosti**

Pro tuto směs nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

**ODDÍL 16: Další informace****H-věty uvedené v oddílu 2/3**

H226	Hořlavá kapalina a páry.
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H315	Dráždí kůži.
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.
H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

**Kategorie CLP u oddílu 2/3**

Aquatic Acute 1 Nebezpečný pro vodní prostředí, AKUTNÍ, Kategorie 1



\* Oldopal Quick

Datum revize: 26.06.2024

# 8670041211

Verze: 10 / CZ

Master No. MA-211

Datum vydání 07.08.2024

Aquatic Chronic 3	Nebezpečný pro vodní prostředí, CHRONICKÝ, Kategorie 3
Asp. Tox. 1	Nebezpečná při vdechnutí, Kategorie 1
Eye Irrit. 2	Podráždění očí, Kategorie 2
Flam. Liq. 3	Hořlavá kapalina, Kategorie 3
Skin Irrit. 2	Dráždivost pro kůži, Kategorie 2
Skin Sens. 1	Senzibilizace kůže, Kategorie 1

**Zkratky**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
 GGVSee: Gefahrgutverordnung See  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 CAS: Chemical Abstracts Service  
 EAK: Europäischer Abfallkatalog  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 VOC: Volatile Organic Compound  
 GefStoffV: Gefahrstoffverordnung  
 TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft  
 INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients  
 n.a.g.: nicht anders genannt  
 MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration  
 AGW: Arbeitsplatzgrenzwert  
 BGW: Biologischer Grenzwert  
 TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe  
 OEL: Occupational exposure limit  
 SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt  
 WEL: Workplace exposure limit  
 MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)  
 MEL: Maximum exposure limits  
 NOEL: No observable effect level  
 NOEC: No observable effect concentration  
 LD: Lethal dose  
 LC: Lethal concentration  
 LLC: Lowest lethal concentration  
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
 vPvB: Very persistent and very bioaccumulative  
 SVHC: Substances of very high concern  
 DNEL: Derived no effect level  
 DMEL: Derived minimal effect level  
 PNEC: Predicted no effect concentration  
 PEC: Predicted environmental concentration  
 GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals  
 REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals  
 UN: United Nations  
 EG: Europäische Gemeinschaft  
 EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft  
 EU: European Union  
 HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)  
 ATE: Acute Toxicity Estimate  
 STOT: Specific Target Organ Toxicity

**Doplňující informace**

Významné změny oproti předchozí verzi tohoto bezpečnostního listu jsou označeny: \*\*\*  
 Údaje odpovídají dnešnímu stavu našich znalostí a poznatků. Bezpečnostní list popisuje požadavky pro zajištění bezpečné manipulace s produktem. Údaje nepředstavují však garanci vlastností tohoto výrobku.